

REPÚBLIKA DEMOKRÁTIKA TIMOR-LESTE NIAN
PROJETU BA PROPOSTA-LEI

No. .../ 2008

LEI BA SEGURANSA NASIONÁL
(ANTE-PROJETU)

Motivu sira

Rekoñesimentu internasional ne'ebé Repúblika Demokrática Timor-Leste Nian hetan, iha tinan 2002, haraik, ba nia, knaar soberanu atu kaer metin ukun an ninia ai-riin boboot sira:

“defende no garante soberania rain nian”. Realidade ohin-loron nian hamutuk ho ameasa oin-oin ne'ebé hakat-fronteira, ho kbiit oin-oin, namkari no mosu husi fatin oin-oin no mukit atu ita tetu loloos, ne'ebé ita hatene-tuir ona iha ambiente estratéjiku oras ne'e nian, hamosu nesesidade atu hatuur metin lutu ida hodi defende didi'ak Estadu nia ai-riin boboot sira. Realidade internasional husi globalizasaun sósio-ekonómiku, ne'ebé dezenvolvimentu teknolójiku mak haburas, hodi hamamar komunikasaun no dezlokasaun haleu mundu tomak, halo nakdoko prinsípiu tradisionál kona-ba ameasa ba Estadu sira, nu'udar iha rai-laran (territorialidade), no nu'udar iha nasaun ida nia laran (nasionalidade). Aleinde ne'e, ameasa foun oin-oin ba Estadu ida mai husi rekursu barabarak, ne'ebé ohin-loron, monu ba rede ema kriminozu sira ninia liman, ne'ebé servisu ba objetivu político-ideolójiku, interese ekonómiku (protetoradu ekonómiku ne'ebé mosu tan iha korrupsaun no nepotizmu iha Estadu nia estrutura sira) eh duni-tuir objetivu kriminál (Estadu-narku eh tráfiku ba diamante no rekursu naturál sira). Atór sosiál oin-oin ameasa soberania estadu nian, aleinde ameasa baibain husi estadu rasik, husi forsa militár eh husi rai-liur. Ameasa ne'ebé hakat fronteira maske la-militár, hanesan pirataria tasilaran nian, krime organizadu be iha ligasaun ho terrorizmu internasional, tráfiku-narku, kontrabandu no tiha-ikan na'ok, buat hirak ne'e hotu, Timor-Leste hasoru, no husu atu forsa-armada no forsa seguransa nian bele intervein hamutuk.

Nune'e, iha Timor-Leste, funsaun Defeza no Seguransa ne'ebé hamriik hamutuk hikas fali, hatudu momoos Orgánika Governu Konstitusionál Da-haat nian, ne'ebé harii ministériu Defeza no Seguransa, nune'e mós iha ninia práтика, liuhusi harii "Komandu Lisuk F-FDTL no PNTL" atu hala'o "Operasaun Halibur", liuhusi Rezolusaun husi Governu 3/2008, 17 Fevereiru. Perspetiva integradu kona-ba Seguransa Nasional ida-ne'e hatuur nanis ona iha RDTL nia Konstituisaun, art. 6º- a), hanesan objetivu estadu nian kona-ba defeza ba soberania nasional.

Mukit bootliu mak atu buka-hetan no define loloos modelu ba "seguransa ba populasaun sira", ne'ebé ita kuran, atubele tuban-hasoru ameasa oin-oin ne'ebé ita hatene ona. Modelu sira ne'ebé ita sei harii husi rekursu railaran nian rasik, no merese hetan apoiu husi populasaun, hodi nune'e, lahusik forsa armada atu sai fali husi nia misaun prinsipál nu'udar asuwa'in be defende territóriu no atu lasai husi ninia étika rasik. Nune'e, ita tenke halo análise kona-ba konseitu sira seguransa Nasional nian, ninia ameasa no risku sira, nia modelu organizativu ho ninia nível koordenasaun no autoridade. Bainhira ita hatuur modelu foun rumu ba seguransa baibain, ita sei haree mós ba konseitu krize no ninia jestaun; ita sei haree mós ba Konseitu Estratéjiku ne'ebé nato'on ba país idaidak; hodi uza forsa armada no seguransa nian iha misaun sira be kaer metin nafatin públiku nia di'ak, atu nune'e bele manán laran-filak husi sira be hanoin halo aat. Nune'e, urjente tebes atu hatuur metin ona Seguransa Nasional ida be integradu, ne'ebé hakoak mós defeza Nasional (sanak militár no sanak la-militár), seguransa interna, protesaun sivil, nune'e mós política externa, hodi fihir ba defeza no garantia soberania país nian, hodi tulun saran netik ninia interesse ekonómiku, político no kultural.

Reforma no dezenvolvimentu setór seguransa nian hatuban ba fatór oin-oin. Defeza no seguransa soi influénsia direta no la-direta ba dezenvolvimentu sósio-ekonómiku rain nian, bele tanba nia ritmu oinsá, no nia boot oinsá, bele mós tan estratéjia be ita tuir, no oinsá ekonomia railaran nian sai buras no nia interasaun ho ekonomia mundu nian. Nune'e mós, ita bele konklui katak dezenvolvimentu ekonómiku ne'e nu'udar fatór importante ida atu determina esforsu defeza ninia tipu (oinsá) no nia intensidade (makás to'o ne'ebé) nomós nível seguransa ne'ebé ita bele hetan. Nune'e, maske binómiu seguransa-dezenvolvimentu ne'e implika hili buat be mukit, tan mai husi kontrovérsia be ita hatene nanis, buat be rai hotu-hotu iha mós, lia-loos mak buat rua ne'e komplementa malu, tan kualkér ida presiza idaseluk atu bele dura kleur no estavel. Tanba bele de'it iha dezenvolvimentu bainhira iha kreiximentu rikusoin iha sosiedade be organizadu nia

laran, hodi iha mós relacionamentu, be mihis ka klean, ho mundu internasional; nune'e, dezenvolvimentu ne'e rasik eijke situasaun seguransa iha sosiedade ne'e duni. La iha karik seguransa ne'e, krejmentu ne'e eh identidade nasional rasik bele nakdoko. Nune'e mós seguransa, atu soi kbiit tuban an rasik, presiza prosesu dezenvolvimentu ida ne'ebé bele haburas rekursu sira no sai nu'udar fatór ba estabilidade no reforsu ba identidade nasional.

Forsa Seguransa nian (PNTL) no Forsa Armada (F-FDTL) (tenke) organiza an fali, konsolida an hodi nune'e bele hamosu dezenvolvimentu ida be armoniozu, ekilibradu no tahan-kleur. Tan forsa rua ne'e nia frajilidade sai nu'udar rai-bokur di'ak ba manipulasaun oin-oin. Karater militár Forsa Defeza nian la'ós ona fundamental liu ba defeza nasional. Nia labele improvizada; nia tenke iha nanis estrutura ida no planu ida, atubele atua hodi halo prevensaun, hodi saran netik isin-lolon di'ak NASAUN nian, hodi evita eh minimiza haliis ba situasaun konflitu be mai husi railiur eh railaran, iha kondisaun ne'ebé bele hasoru ameasa oin-oin, bainhira de'it no iha sirkunstánsia ne'ebé de'it. Defeza ne'e mai husi kombinasaua asaun militár (defeza militár) ho asaun la-militár nian (defeza sivil).

Atu halotuir prinsípiu *Estado de Direito Democrático*, ita tenke hala'o artigu 95º-, no.2 al. o) husi Konstituisaun RDTL nian, kompeténsia lejislativa Parlamentu nian mesak (ekskluzivu) kona-ba aprovasaun lejizlasaun ne'ebé define "Polítika Nasional ba Defeza no Seguransa", ne'ebé hakruuk ba Konstituisaun no ba Lei. Forma-Governu Timór nian rasik mak hatuur nune'e, hodi hatuban an ba nia valór sira, nomós ba potensiál atu hakloot Direitu Fundamental ema nian. Hala'o Segurana Nasional ida espesífiku nune'e mak determina karater nasional, globál, integradu no permanente ba política be ita sei hili, ne'ebé hakruuk ba Konstituisaun no ba lei, bainhira ita define "Objetivu Permanente sira", "Prinsípiu sira" no estrutura kdasar ida be metin iha situasaun ne'ebé de'it. Iha sorin seluk, labele laran rurua fali ba autonomia governativa Governu nian atu kondús destinu político Estadu nian, halotuir art. 103º- husi KRDTL. Tan ne'e mak presizu tebes tetu didi'ak atu hetan ekilibriu iha buat rua ne'e: Governu nia funsaun política no Parlamentu Nasional nia kompeténsia lejizlativa. Ne'e, hodi buka de'it defende Direitu sira, Liberdade no Garantia ba sidadaun sira hotu, defende Direitus Umanus no Direitu Povu sira nian, defende Direitu Internasional ne'ebé vigora iha Timor-Leste, nomós prinsípiu proporsionalidade ne'ebé buka atu la-halo aat kiikliu mós, bainhira duni-tuir objetivu Estadu nian sira kona-ba Seguransa Nasional.

Ai-riin boot tolu atividade Estadu nian iha matéria Seguransa Nasional, mak Defeza Nasional, Seguransa Interna no Protesaun Sivil, ne'ebé obriga atu ita kaer metin konseitu ida be integradu ba Seguransa Ema nian, ne'ebé uza meiu hotuhotu atu serví Estadu, maske la sakrifika ka hanehan-tun kualkér funsaun ida. Tan ne'e mak testu ne'e tomak fó atensaun boot ba knaar estrutura tradisional no nia reprezentante sira, liuliu Xefe-Suku sira. Entendimentu intengradu kona-ba konseitu Seguransa Nasional nian, kona-ba Estadu iha asuntu Defeza, Seguransa no Protesaun Sivil, obriga haree dook ba Sistema ida be integradu ba Defeza Nasional. Sistema integradu ne'e iha folin rua: iha sorin ida, iha obrigasaun atu forsa hotu-hotu dezenvolve sira-nia kapasidade atu hamamar interasaun; no, iha sorin seluk, harii hela estrutura orgánika ida atu koordena malu hodi hala'o operasaun-lisuk, bainhira presiza. Maske nune'e, la'ós atu hamihis funsaun ruma Estadu nian, maibé atu hakbijit liután forsa ida-idak atu hala'o kooperasaun sivil no militár ho didi'ak, nu'udar Estadu nia funsaun lubun iha asuntu Seguransa no Defeza.

Iha ne'e mak tenke fihir halo didi'ak kompeténsia forsa ida-idak nian to'o iha ne'ebé. Hatuur nanis ona iha Konstituisaun iha art. 146º- no 147º-, kona-ba Defeza no Seguransa, katak "FALINTIL-FDTL (...) mak responsabiliza ba defeza militár RDTL nian", tuij art. 146º-. Art. 147º- dehan katak "Polisia defende legalidade demokrática no seguransa populaun sira nian". Ita haree katak hatuur ona iha ne'e kompeténsia prinsipál ba F-FDTL mak "defeza militár" no ba polisia mak "defeza legalidade demokrática no seguransa populaun sira nian", basá hatuur nanis iha Konstituisaun, no sira hariik no hetan treinu atu serbí duni ba finalidade ne'e. Kualkér hahalok forsa militár eh para-militár ne'ebé la-hatuur iha Konstituisaun, ne'e katak la-konstitutional. Maibé, husi ne'e ita labele hasai konsekuénsia ekskluziva no taka lutu metin bainhira ita hala'o Seguransa Nasional. Estadu nia funsaun sira kona-ba asuntu ida-ne'e, sei hala'o husi Estadu nia órgaun hotuhotu no nia ema-klibur (pessoa colectiva) hotuhotu, liuliu bainhira atu saran-netik Estadu nia valór esensiál sira. Nune'e mak ita bele kompreende tansá F-FDTL hetan kompeténsia la'ós militár de'it, nu'udar previstu bainhira atu fó apoiu ba autoridade sivil sira no bainhira iha Estadu-Sítio no Emerjénsia nian; nune'e mós bainhira ita integra komponente la-militár, hanesan Força Polisiál, ba knaar Defeza Nasional. Buat sira ne'e ita simu ho di'ak, nu'udar exemplu, bainhira organiza ema sivil sira iha tempu funu ruma. Iha kazu rua ne'e hotu, bainhira atua la'ós iha ámbitu ninia kompeténsia prinsipál sira, nu'udar konstituisaun haruka no tuij kbiit espesiál ne'ebé sira iha, sira-nia intervensaun tenke hadasin di'ak atu nato'on

de'it tuir presizu (subsidiariedade) hodi sukat katak intervensaun ne'e atu komplementa de'it (komplementaridade). Intervensaun ne'e hotu tenke kaer metin ba prinsípiu proporsionalidade no, liuliu, bainhira haree ba nia hahalok operasionál, sei garante uluk lai nia kontrolu jurídiku no polítku molok atu uza forsa ka ameasa atu uza forsa, liuhusi hatuur “regra ba empeñamentu”.

Nune'e, banati ba alínea o) nú.2 husi art. 95º-, Parlamentu Nasionál hatún nu'udar Lei:

LEI BA SEGURANSA NASIONÁL

Kapítulu I Dispozisaun Jerál

Artigu 1º- (Seguransa Nasional)

1. Estadu Timór defende no garante soberania nasional, tuir Konstituisaun, tuir Lei ida-ne'e no tuir lei siraseluk ne'ebé vigora.
2. Seguransa Nasional ne'e nu'udar estadu nia funsaun oinoin ne'ebé kait ba malu, hodi saran netik independénsia no soberania podér politiku nian, unidade nian, no integridade territóriu nasional ninian, nomós liberdade no seguransa populasaun sira-nian, atu hasoru ameasa no risku oinsá de'it.

Artigu 2º- (Karakterizasaun Seguransa Nasional nian)

1. Seguransa Nasional iha karater nasional, integradu, globál no permanente, ho natureza interministeriál no halibur meiu hotuhotu tuir Estadu nia hakarak, hodi hasoru ameasa no risku oin-oin ne'ebé koko atu doko Estadu nia ai-riin boboot sira.
2. Seguransa Nasional buka hametin kondisaun seguransa populasaun nian, ne'ebé permite dezenvolvimentu sosiál, ekonómiku, kulturál, no umanu, nomós envolve rekursu hotuhotu, politiku no administrativu, tuir Estadu nia hakarak, liuliu Força Defesa no Seguransa nian tuir Konstituisaun, no mós ajente Protesaun Sivil nian sira.
3. Haloparte atividade Seguransa Nasional nian mak Defesa Nasional, Seguransa Interna no Protesaun Sivil, nune'e mós misaun hotuhotu siraseluk ne'ebé serebí ba interesse público,

hanesan sira be relasiona ho fiskalizasaun peska nian no poluisaun ambiente nian, sira be relasiona ho buka-tuir no salva ema liuhusi evakuusaun médica, nomós sira be relasiona ho knaar hadia populasaun nia moris loro-loron nian.

4. Seguransa Nasionál hatudu realidade sósio-kulturál railaran nian no, liuliu, organizasaun tradisionál, atu kaer-toman ninia objetivu sira, hodi hateke ba populasaun sira nu'udar banati, no fihir ba Sistema Integrado Seguransa Nasionál nian, liuliu Konsellu Distritál Seguransa nian sira no Xefe-Suku sira.

Artigu 3º-

(Kooperasaun Sívil no Militár)

1. Forsa Seguransa no Defeza Nasionál nian dezenvolve kbiit espesífiku atu hala'o kooperasaun sívil no militár, ne'ebé permite fó resposta ida be integradu hasoru risku no ameasa ba Seguransa Nasionál, hanesan bainhira haraik apoiu ba populasaun sira.
2. Kbiit dehan sai iha leten ne'e, iha tempu dame, fó tuban ba haburas populasun nia moris sósio-ekonómiku; no, iha tempu krize, hanesan katástrofe naturál sira eh mudansa boot iha orden públika, bele tulun hetan solusaun lalais liu.

Artigu 4º-

(Prinsípiu)

1. Atividade sira Seguransa Nasionál nian hametin soberania nasionál, hanesan hatuur rasik Polítika Seguransa Nasionál nian nomós objetivu estratéjiku sira railaran nian.
2. Seguransa Nasionál atu serbí ba komunidade, hakruuk ba Konstituisaun no ba lei, tuir tatuduk husi orgaun soberania sira ne'ebé ema hili tuir lala'ok Demokrátku.
3. Bainhira defende nia soberania, Estadu Timór hamta'uk ba Direitus Umanus no Direitu Povu sira-nian, no ba sidadaun nasionál no estranjeiru sira-nian Direitu, Liberdade no Garantia Fundamentál sira.

4. Seguransa Nasionál sei sai buras bainhira hamta'uk ba prinsípiu no norma Direitu Internasional nian ne'ebé vigora iha Timor-Leste, hanesan sistema multilaterál ba seguransa koletiva no kona-ba kompromisu regional no bilaterál sira ne'ebé Estadu Timór halo ona.
5. Estadu nia atividade ba Seguransa Nasionál buka halo prevensaun no hamihis tiha ameasa, hodi bele uza de'it forsa bainhira atu hatutan de'it meiu diplomátiku, negosiál no arbitral hodi bele hetan solusaun dame ba kualkér lia-konflitu ruma, no bele uza de'it kilat be la iha kbiit atu oho.
6. Hala'o Seguransa Nasionál iha sistema haklibur ba defeza-lisuk, fó valór ba uza Força Defesa no Seguransa nomós ajente Protesaun Sivil nian sira iha misaun ba jestau krize, misaun ba tuban dame no misaun umanitária, hanesan iha kuadru organizasaun atu tulun malu no seguransa regional no iha Organizasaun Nasoens Unidas nia mahon.
7. Bainhira hala'o atividade Seguransa Nasionál, Estadu Timór hakruuk ba prinsípiu proporsionalidade (tetu natoon) buka la halo terus ema, bainhira duni-tuir nia objetivu sira.
8. Sidadaun Timór-oan sira iha devér fundamental eh knaar kdasak atu holaparte iha atividade Seguransa Nasionál, banati ba Konstituisaun no ba Lei.

Kapítulu II

Polítika Seguransa Nasionál

Artigu 5º-

(Polítika Seguransa Nasionál nian)

1. Estadu Timór dezenvolve prinsípiu, objetivu, orientasaun, medida lubun ida atu banati tuir hodi hala'o atividade Seguransa Nasionál nian.

2. Polítika Seguransa Nasional sei halotuir kompeténsia orgaun soberania idaidak nian, hakruuk ba buat ne'ebé hatuur nanis iha Konstituisaun no Lei ida-ne'e.
3. Polítika Seguransa Nasional ne'e, Governu mak halo, hato'o-koko no ezekuta, hodi simu hanoin-lisuk husi ema hotuhotu ne'ebé soi kompeténsia iha matéria Suguransa Nasional nian, hanesan entidade sira ne'ebé tama iha Sistema Integrado Seguransa Nasional nian.
4. Orientasaun no medida prinsipál sira ba Polítika Seguransa Nasional sei tama mós iha Programa Governu nian ne'ebé hetan aprovasaun iha Konsellu-Ministru no hato'o ba Parlamentu Nasional.
5. Governu mak sei hala'o Polítika Seguransa Nasional nian, hodi hatudu mós ho kompeténsia sira orgaun soberania siraseluk ninian kona-ba Seguransa Nasional.
6. Tenke iha beibeik informasaun ne'ebé atualizadu ba público kona-ba nesidade Seguransa Nasional, devér sá loos mak mosu husi ne'e, no dalan-banati boboot Seguransa Nasional nian.

Artigu 6º-
(Karakterística sira)

Polítika Seguransa Nasional soi karater:

- a) **nacional**, hodi haree ba territóriu nacional no hakoak sidadaun nacional hotuhotu, nune'e mós organizasaun sosiál tradisional sira;
- b) **integrado**, orgaun hotuhotu, ema-klibur sira no Estadu nia departamentu sira mak sei promove kondisaun oinoin ne'ebé presiza duni atu hala'o Polítika ne'e;
- c) **global**, hodi hakoak ba komponente militar no la-militar sira;
- d) **permanente**, hodi bele hala'o iha otas ne'ebé de'it no iha fatin ne'ebé de'it.

Artigu 7º-
(Objetivu permanente sira)

1. Polítika Nasionál ba Seguransa Nasionál, ne'ebé Governu sei hatuur, sei hakruuk ba Objetivu Permanente sira ne'ebé hakerek nanis iha lei ida-ne'e.
2. Karater nacionál, integradu, globál no permanente husi Polítika Seguransa Nasionál ne'e nasulin husi objetivu boot sira tuirmai ne'e:
 - a) garante independénsia nacionál;
 - b) kaer metin unidade, integridade no soberania ba territóriu nacionál;
 - c) salvaguarda populasaun sivil sira-nia liberdade no seguransa, nune'e mós saran-netik sira-nia sasán riku-soin no patrimóniu nacionál tomak;
 - d) garante dame públiku no liberdade ba orgaun soberania sira-nia asaun, funzionamentu regulár instituisaun demokrátiku sira-nian, hodi bele halotuir fin fundamentál Estadu nian;
 - e) Kaer metin kondisaun seguransa ema-nian, atu loke dalan ba dezolvolvimentu sosiál, ekonómiku, kulturál populasaun sira-nian, hodi hakoak ba rekursu político, administrativu ne'ebé Estadu soi iha nia liman laran;
 - f) Promove no hametin identidade no kakait-metin (*coesão*) nacionál;
 - g) Kaer metin soberania, saran-netik no haburas rekursu naturál sira;
 - h) Kontribui/ hatutan-liman ba dame, seguransa no estabilidade rejionál no internasionál;
 - i) Promove dezenvolvimentu kapasidade morál no materiál komunidade nacionál atu nune'e bele tuban-hasoru kualkér ameasa ida;
 - j) Kaer metin manutensaun eh harii-fali dame iha kondisaun ne'ebé korresponde ba interese nacionál sira;
 - k) Garante seguransa, kontrolu no jestaun ba fronteira rai no tasi nian, nu'udar Sistema Integradu Seguransa Nacionál nian hatuur;
 - l) Saran netik espasu estratéjiku interese nacionál nian, ne'e katak hodi garante soberania ba tasi ita-nia rain nian, tasi kontíguu no zona ekonómika ita-nian mesak (eksluziva);
 - m) Garante orden, seguransa no moris-hakmatek públiku nian, hodi saran netik ema no sasán riku-soin sira;

- n) Kaer metin ba respeitu ba ema nia Direitu no Liberdade Fundamentál sira;
- o) Hasees tiha hahalok kriminál, liuliu hahalok kriminál ne'ebé violentu no organizadu;
- p) Kaer metin legalidade no atividade seguransa ba ema idaidak, tuir lei rasik ida;
- q) Kaer metin sistema informasaun nasionál nia koordenasaun no lala'ok be mamar-lais;
- r) Hasees no hamihis tiha konsekuénsia husi katástrofe naturál sira, defende ambiente no tanen di'ak saúde pública;
- s) Halo planu ne'ebé di'ak atu saran netik ema sivíl no atu atende situasaun emergénsia nian;
- t) Libur-lisuk iha multilateralizmu hodi hala'o knaar internasional no rejonál sira;
- u) Hiit aas valór Seguransa Nasional iha Edukasaun iha nível oinoin iha sistema edukativu;
- v) Harii política ida ba informasaun pública;
- w) Promove koordenasaun no artikulasaun Força Defesa ho Força Seguransa, ne'e katak liuhusi formasaun ida be integradu ba kuadru sira;
- x) Garante katak sivíl no militar sira bele tulun malu ho di'ak ba beibeik;
- y) Promove organizasaun tradisionál nu'udar fatór ida ba identidade nasional atu nune'e bele haburas Seguransa Nasional.

Artigu 8º-
(Seguransa Nasional nia valór sira)

Seguransa Nasional observa no promove valór sira hanesan lealdade (fó-laran) ba povu, ierarkia no entidade sira ne'ebé haloparte sistema Integradu Seguransa Nasional nian, aten-barani fiziku no morál, Iniciativa atu respeita prinsípiu Legalidade Demokrásia nian, Respeitu Povu sira-nia direitu ba liberdade no auto-determinasaun.

Artigu 9º-
(Prioridade oin-oin ba Seguransa Nasional)

Atubele halotuir objetivu Permanente sira Seguransa Nasional nian, Politika Seguransa Nasional nian sei hatuur prioridade lubun ida tuirmai ne'e:

- a) buka hatene-tuir hodi hakbokar kbiit sira, no buka hatene-tuir hodi hamihis vulnerabilidade sira, hodi hanehan-tun ameasa no risku sira;
- b) garante atu sivil no militár bele servisu hamutuk hodi fó liman ba malu ba nafatin;
- c) buka hatene-tuir aspetu sira-ne'ebé mak integradu no sira-ne'ebé mak komplementár de'it ba seguransa no ba defesa;
- d) Seguransa no Deenvolvimentu nu'udar buat kakait-rua ne'ebé bele haburas estabilidade no hametin tan identidade nasional;
- e) halibur forsa ne'ebé soi kbiit nato'on atubele hala'o knaar ne'ebé nia simu;
- f) Nesesidade atu garante planu ida ba situasaun urgente nian no protesaun sivil nian;
- g) Tutan liman atu hametin no hiit tan kbiit Força Defesa no Seguransa nian;
- h) Uza rekursu sira ho didi'ak no la namkari keta-ketak.

Kapítulu III **(Sistema Integradu Seguransa Nasional nian)**

Artigu 10º- **(Prinsípiu)**

1. Seguransa Nasional nu'udar atividade ida be hakur setór oinoin, kait ba dixiplina oinoin no kesik ba ministériu oinoin – hodi nune'e, da'et ba orgaun no ema-lubun hotuhotu iha Estadu Timór nia laran.
2. Orgaun soberania sira hala'o sira-nia kompeténsia iha knaar Seguransa Nasional, banati ba konstituisaun, ba lei ida-ne'e nomós ba lei siraseluk ne'ebé vigora daudaun iha railaran.

Artigu 11º- **(Sistema Integradu Seguransa Nasional nian)**

1. Hasoru ameasa sira no risku sira ba Seguransa Nasional, komponente hotu tenke kakait ba malu, maibé idaidak nia misaun rasik; komponente sira-ne'e mak hanesan:
 - a) FALINTIL-FDTL
 - b) PNTL
 - c) Sistema Informasaun (Sistema Nasional Intelijénsia nian)
 - d) Autoridade Protesaun Sivil
 - e) Klibur Bombeiru
 - f) Sistema Autoridade Marítima
 - g) Autoridade Aeronáutika
 - h) Servisu Prizaun sira-nian
 - i) Konsellu Distritál sira kona-ba Seguransa
2. Sistema Integrado ba Seguransa Nasional fó fatin ulukliu ba haklean fó-liman atu tulun-malu entre Forsa Defesa no Forsa Seguransa no ajente Protesaun Sivil nian sira ne'ebé tama iha nia laran, bainhira atu hala'o operasaun, treinu no lojística, atu nune'e bele uza rekursu sira ho didi'ak no la namkari mesak-mesak no ketak-ketak, bainhira atu hala'o sira-nia misaun.
3. Bainhira halibur Forsa Defesa no Forsa Seguransa no ema Protesaun Sivil nian atu holaparte iha Sistema Integrado ba Seguransa Nasional, sei uza rekursu sira ho fleksivel, fó bá-mai, no husi operasaun ida ba idaseluk.
4. Sistema Integrado Seguransa Nasional nian tenke buka halo Forsa Sivil no Militar servisu hamutuk, hodi fó fatin ulukliu ba ligasaun ho organizasaun tradisional liuhusi Xefe-Suku sira.
5. Hala'o knaar Seguransa Nasional, bainhira Forsa sira servisu hamutuk, sei buka halibur Forsa Defesa no Forsa Seguransa nian nomós ajente Protesaun Sivil nian iha misaun jestaun krize nian, misaun tulun harii dame no misaun umanitáriu sira.

Artigu 12º-

(Gabinete Koorddenadór Seguransa Nasional nian)

1. Gabinete Koordenadór Seguransa Nasional nian mak sei koordena Sistema Integrado Seguransa Nasional nian, iha nivel politiku, nia Komite Permanente mak sei koordena iha nivel operasional.
2. Gabinete koordenadór Seguransa Nasional nian sei tetu (didi'ak) dimensaun politika no operasional Seguransa Nasional nian, mai husi ministériu oinoin be nakait, no atu hetan konsulta husi Primeiru- Ministru kona-ba Seguransa Nasional, bainhira atu hola medida atu tuban hasoru risku no ameasa sira ba Seguransa Nasional.
3. Haloparte Gabinete Koordenadór Seguransa Nasional nian mak:
 - a) Primeiru-Ministru ne'ebé prezide;
 - b) Vise-Primeiru Ministro no Ministro-Estadu nian sira, bainhira iha;
 - c) Titular pasta Defesa Nasional nian;
 - d) Titular pasta Seguransa Nasional nian;
 - e) Xefe-Estadu Maior Jeneral Força Armada nian;
 - f) Komandante-Jeral Polisia Nasional Timor-Leste nian;
 - g) Diretor Nasional Servisu-Informasaun nian;
 - h) Representante entidade siraseluk ne'ebé tama iha Sistema Integrado Seguransa Nasional nia laran.
4. Bele bolu entidade seluk ne'ebé de'it mak hala'o mós knaar Seguransa nian, atu mai haloparte iha reuniaun Gabinete Koordenadór nian.
5. Gabinete Koordenadór sei sorumutuk baibain, fulan tolutolu dalaida, nomós bainhira de'it PM konvoka, eh tan nia membru boot rumu husu atu sorumutuk.
6. Bainhira F-FDTL tama mós iha operasaun rumu, Xefe-Estadu Maior Jeneral Força Armada nian maka sei kaer komandu operasaun.
7. Gabinete Koordenadór sei harii fatin ida atu akompanha situasaun, soi meiu tekniku ne'ebé presizu, atu hala'o monitorizasaun no koordenasaun, bainhira iha ameasa boot ba Seguransa Nasional.

8. Sei iha lei rasik atu hatuur oinsá Gabinete Koordenadór ne'e sei hala'o nia knaar no nia organizasaun.

Artigu 13º-
(Kompeténsia sira)

Gabinete Koordenadór Seguransa Nasional nian mak tulun nafatin (eh la-kotukotu) entidade sira ne'ebé haklibur iha Sistema Integrado Seguransa Nasional nia laran, iha knaar sira hanesantuirmai ne'e:

- a) hatuur oinsá entidade sira iha Sistema Integrado Seguransa Nasional nia laran atu fó liman ba malu atu servisu hamutuk;
- b) Hadia ba beibeik forsa no servisu oinoin Defeza no Seguransa nian, nune'e mós ajente Protesaun Sivil nian, atu nune'e bele di'ak ba beibeik, hodi buka la sees husi idaidak nia misaun;
- c) koordena oinsá hatama ema sira, instalasaun sira, no meiu siraseluk iha knaar-lisuk be integrado hodi tuban-hasoru situasaun sira risku no ameasa boot nian;
- d) propoen (hato'o-koko) lala'ok banati ba Força Defeza no Força Seguransa nian nomós ajente Protesaun Sivil nian sira, atu hala'o bainhira iha situasaun ho risku no ameasa boot ba Seguransa Nasional;
- e) hatuur oinsá Força no Servisu sira ne'ebé tama Sistema Integrado Seguransa Nasional nian sei hala'o koordenasau no kooperasaun internasional;
- f) Hatuur sistema ida ba lala'ok atu hadia koordenasau no prosesu integrado ida ba informasaun;
- g) propoen (hato'o-koko) no aprova Planu Integrado Seguransa Nasional nian.

Artigu 14º-
(Komité Permanente)

1. Gabinete Koordenadór soi Komité Permanente ida, ne'ebé nu'udar orgaun ida espesializadu atu fó asesoria no konsulta ba koordenasaun téknika no operasional ba atividade Força Defesa no Força Seguransa nomós estratéjia atu hasees konflitu sira.
2. Komité Permanente ne'e nu'udar orgaun ida be espesializadu atu fó asesoria no konsulta ba loos koordenasaun téknika no operasional ba atividade husi entidade sira ne'ebé tama/ haloparte iha Sistema Integrado Seguransa Nasional nian.
3. Lei bele haraik ba Komité Permanente ne'e kompeténsia seluseluk tan.
4. Komité Permanente nia funzionamentu no organizasaun sei hatuur iha lei ketak ida.

Artigu 15º-

(Situasaun Krize)

1. Gabinete Koordenadór mak hatuur oinsá entidade sira iha sistema Integrado Seguransa Nasional nia laran sei fó liman ba malu iha situasaun katástrofe no kalamidade pública, tan ema ka natureza nia halo-halok, hanesan ahi-sunu, inundasaun no rai-nakdoko, nune'e mós perturbasaun boot be haklekar ba orden pública ne'ebé ameasa instituisaun demokrática sira-nia funzionamentu baibain.
2. Gabinete Koordenadór hala'o knaar nu'udar sentru ba Jestaun Krize ninian, hatán ba Parlamentu Nasional kona-ba nia knaar ne'e, nu'udar hatuur nanis iha artigu ida kotuk ba.

Artigu 16º-

(Atuasaun Hamutuk)

1. Bele iha atuasaun hamutuk husi entidade sira be haklibur iha Sistema Integrado Seguransa Nasional ninia laran bainhira presizu duni halotuir objetivu Seguransa Nasional nian; halo nune'e, bainhira iha situasaun kalamidade pública, atu hasees tiha risku be afeta ema barak,

atubele hametin tan medida seguransa, eh bainhira iha alterasaun boot iha orden pública, nune'e mós iha situasaun siraseluk ne'ebé hatuur nanis iha lei.

2. Iha kazu sira dehan sai iha número ida leten ba, bainhira presizu duni, bele iha koordenasaun no kooperasaun atu hatún Defeza no Força Seguransa atu hala'o knaar hodi la hanehan-tun autonomia, identidade no espesifisidade misaun idaidak nian, atu tulun-lisuk ba entidade sira-nia kompeténsia prinsipál, tuir lei haruka.
3. Ba misaun espesíku sira, ho karater sivíl ka militár, bainhira de'it presizu duni halotuir número sira iha leten ba, bele harii Força-Knaar sira atubele halo koordenasaun operasional ba entidade hotuhotu ne'ebé halibur iha sistema Integrado Seguransa Nasionál nian, tuir desizaun husi titulár pasta Seguransa no Defeza nian.
4. Bainhira mosu situasaun ne'ebé todan tebes no justifica tuir número sira iha leten ba, koordenasun atuasaun hamutuk ne'e bele harii komandu-lisuk eh komandu-konjuntu ida.
5. Hala'o operasaun sei hatuban ba razaun ida, ba nível komandu estratéjiku no operasaun nian, dalas komandu no kontrolu nian, estrutura komandu nian nomós nível no regra ba hahalok operasional ne'e.
6. Sivíl no Militár fó liman ba malu ne'e fó dalan ulukliu ba Força Defeza no Força Seguransa halolon sira-nia kbiit ba malu iha operasaun, tuir Konstituisaun haruka, tuir lei ida-ne'e no tuir lei siraseluk ne'ebé vigora; nomós tama iha estrutura orgâniqa administrativa ne'ebé iha nanis, ne'e katak, hodi troka bá-mai nafatin ofisiál ligasaun nian sira.

Artigu 17º-

(Planu Integrado Seguransa Nasionál nian)

1. Planu Integrado Seguransa Nasionál nian buka duni-tuir Sistema Integrado Seguransa Nasionál ninia finalidade sira, iha sikun Defeza, sikun Seguransa Interna, sikun Protesaun Sivíl.

2. Planu Integradu ne'e konsagra buat sira tuirmai ne'e:
 - a) hatuur lala'ok ba hametin kolaborasaun F-FDTL ho PNTL nomós entidade siraseluk ne'ebé tama iha Sistema Integradu Seguransa Nasional nian;
 - b) Haburas liután instituisaun rua ne'e nia relasaun ba malu;
 - c) Dezenvolve estratéjia oinoin atu dada-tama planu-asaun husi departamentu sira Governu nian ba iha knaar Seguransa Nasional nian;
 - d) Hatuur oinsá mak forsa sira atu tulun malu ho mamar-lais, bainhira sira kumpre sira-nia misaun iha situasaun krize ne'ebé ezije atu uza ema no meiu oin-oin;
3. Gabinete Koordenadór mak sei prepara, ka bele mós delega ba nia Komité permanente, no sei aprova Planu Integradu ne'e.
4. Ministériu Defeza no Seguransa nian mak sei fiskaliza oinsá Gabinete Koordenadór halotuir ninia misaun.

Kapítulu IV

(Forsa Defeza, Forsa Seguransa no Ajente Protesaun Sivil nian)

Artigu 18º-

(Forsa Seguransa no Defeza Nasional)

1. Estadu Timór kaer monopóliu ba uza forsa ba Seguransa Nasional, no labele iha klibur kaerkilat no organizasaun hasara-militár eh para-militár, bainhira la hatuur nanis iha Konstituisaun, iha lei ida-ne'e no lei siraseluk ne'ebé vigora.
2. Forsa Seguransa, Forsa Defeza Nasional, no ajente Protesaun Sivil sira sei hakruuk ba Konstituisaun no ba Lei, ba buat ne'ebé orgaun soberania sira hakotu tuir sira-nia kompeténsia kona-ba Seguransa Nasional, la haliis uitoan mós ba partidu ne'ebé de'it, tuir Konstituisaun, lei ida-ne'e no lei siraseluk ne'ebé vigora.

3. Harii no halibur Forsa Defeza no Forsa Seguransa, nomós ajente Protesaun Sivíl sira, sei fó dalan ulukliu ba atuasaun hamutuk, no haloparte iha forsa multinasionál sira nu'udar tulun ba tanen dame no tulun umanitáriu.
4. Ema ka organizasaun sira oin nu'usá de'it, husi railaran ka railiur, labele sokar-liman ka interfere iha Forsa Defeza, Forsa Seguransa no ajente Protesaun Sivíl sira.
5. Entidade hotuhotu ne'ebé tama iha Sistema Integradu Seguransa Nasional nian sai nu'udar ajente Protesaun Sivíl, bainhira presizu, hodi halotuir misaun be hatuur nanis, ho nia orgaun sira-nia kbiit, no ida-ne'e la hanehan-tun sira idaidak nia independénsia, autonomia, no misaun rasik.

Artigu 19º-

(Hatún Forsa sira atu hala'o misaun)

1. Entidade hotuhotu ne'ebé haklibur iha Sistema Integradu Seguransa Nasional nian, bainhira hala'o knaar kona-ba Seguransa Nasional, tenke hakruuk ba Konstituisaun, ba Lei, atu respeita sidadaun sira-nia Povu sira-nia Direitu, Liberdade no Garantia Fundamental sira, respeita Povu siraseluk nia Direitu, nune'e mós sei respeita ba buat ne'ebé podér político hakotu, nomós ba ierarkia administrativa.
2. Haloparte Seguransa Nasional, entidade sira husi Defeza Nasional, husi Seguransa Interna, no husi Protesaun Sivíl, nune'e misaun hotuhotu ba interesse público nian, hanesan kona-ba fiskalizasaun ba peska no ba hafoer meiu-ambiente (horik-leun), ba buka-tuir no salva, ba evakuasaun médica, no atividade siraseluk ne'ebé buka hadia ema-nia horik-di'ak, nomós populasaun sira-nia kualidade moris loroloron nian.
3. Bele de'it uza Forsa Defeza no Forsa Seguransa Nasional nu'udar libur-mutuk eh tau-tutan de'it ba meiu siraseluk ne'ebé buka daudaun prevensaun, hamihis, negosiasaun, arbitrajen, hodi la halo terus uitoan mós, bainhira buka duni-tuir nia objetivu sira, no fó fatin ulukliu ba uzu armamentu ne'ebé laiha kbiit atu oho.

Artigu 20º-
(Uza forsa)

1. Uza forsa, ameasa atu uza forsa, husi Forsa Defeza no Forsa Seguransa, tenke hakruuk tebes ba Konstituisaun, ba Lei ne'ebé vigora, ne'e katak lala'ok Direitu Internasional nian ne'ebé vigora iha Timor-Leste.
2. Uza forsa, ameasa atu uza forsa eh atividade ne'ebé de'it iha relasaun ho uza forsa, hetan kontrolu husi dalas politiku, tuir hanoin juridiku no politiku, tuir lala'ok ne'ebé hatuur nanis.
3. Regra empeñamentu sira ba Forsa no ba ema ida-idak, iha nivel komandu hotuhotu, sei hatuur Forsa ne'e atu uza iha sirkunstánsia, kondisaun, grau no forma oinsá loos.
4. Regra empeñamentu sei respeita sidadaun sira-nia Direitu, Liberdade, Garantia, Direitos Umanos no Povu siraseluk nia direitu, Prinsípiu Legalidade, hanesan norma husi Direitu Internasional ne'ebé vigora iha rain ida.
5. Regra empeñamentu sei hatuur bainhira mak bele uza forsa; la-sura bainhira defende an tuir lei (*legítima defesa*), nomós bainhira atu fó protesaun ba forsa rasik.
6. Regra empeñamentu ba F-FDTL, Xefe-Estadu Maiór Jenerál Forsa Armada nian mak sei propoen, no ba PNTL, Komandante Jerál PNTL nian mak sei propoen, no sira rua hotu sei liu husi Ministru-Defeza no Seguransa nia liman atubele hetan aprovasaun.

Artigu 21º-
(FALINTIL-FDTL)

1. F-FDTL mak responsavel ba Defeza Militar iha RDTL tuir konstituisaun no lei sira be vigora, no la hakat-hasoru akordu sira Direitu Internasional nian ne'ebé vigora ona iha Timor-Leste.

2. Ukun-na'in kompetente sira bele hatún mós F-FDTL atu hala'o, aleinde nia misaun prinsipál, knaar espesífiku ruma ba interese públiku, hanesan iha situasaun kalamidade política; no atu fó liman ba malu ho forsa seguransa no autoridade sivíl sira, atu halo prevensaun ba risku koletivu no halo reforsu ba medida seguransa, hanesan iha kazu alterasaun boot iha orden pública, eh iha situasaun seluseluk ne'ebé lei haree nanis.
3. Kona-ba número ida leten ba, F-FDTL sei dezenvolve nia kbiit atu fó liman ba malu ho Força Sivíl no Militár, hodi fó mós atensaun espesiál ba estrutura sósiu-kulturál tradisionál sira.
4. Lei espesiál ida mak sei hatuur F-FDTL nia kompozisaun, nia organizasaun, nia estrutura no nia knaar rasik sira.

Artigu 22º-
(PNTL)

1. Polisia Timor-Leste nian defende legalidade demokrática no garante Seguransa railaran ba sidadaun sira, tuir Konstituisaun no lei sira ne'ebé vigora no la hanehan-tun akordu Direitu Internasional sira ne'ebé vigora iha Timor-Leste.
2. Ukun-na'in kompetente sira bele hatún F-FDTL atu, aleide nia misaun prinsipál, fó nia liburmutuk ba misaun seluk ne'ebé duni-tuir interese públiku, hanesan situasaun kalamidade pública, no fó liman ba malu ho forsa seguransa no autoridade sivíl sira hodi hasees tiha risku koletivu no reforsu ba medida seguransa, hanesan kazu alterasaun boot iha orden pública, nomós iha situasaun seluk be lei hatuur nanis.
3. Kona-ba número ida iha leten ba, PNTL fó fatin ulukliu ba estratégia ida, filozofia ida ba atuasaun komunidade nian, no, kona-ba nia organizasaun, dixiplina, instrusaun no estatutu nia membru sira-nian, la'o besik ba Força Seguransa be soi ilas militár hanesan F-FDTL nian.
4. Lei ida ketak mak sei hatuur kona-ba kompozisaun, organizasaun, estrutura no nia knaar rasik sira.

Artigu 23º-
(Protesaun Sivíl)

1. Protesaun Sivíl ne'e mak atividade lubun-kahur Estadu nian, sidadaun no ema públiku ka privadu hotuhotu nian, ne'ebé buka atu hasees tiha risku koletivu sira ne'ebé mosu baibain husi asidente boot eh katástrofe sira, nomós atu hamihis tiha mukit sira ne'e nia efeitu, no buka saran netik no salva ema no sasán riku-soin sira ne'ebé iha perigu laran, bainhira situasaun sira ne'e mosu.
2. Atividade Protesaun Sivíl nian nu'udar nasionál, permanente kait ba dixiplina barak no setór lubun, ne'ebé lei rasik ida mak sei hatuur; iha lei ne'e, sei dehan sai objetivu, prinsípiu, prioridade ba meiu sira, no deklarasaun situasaun alerta, kontinjénsia, kalamidade, ne'ebé sei tama iha planeamentu sivíl ida ba emerjénsia no ba protesaun sivíl.
3. Autoridade Protesaun Sivíl, ne'ebé organiza iha nível nasionál, distritál no Suku, mak sei hala'o koordenasun ba ajente sira Protesaun Sivíl nian, hodi la hanehan-tun entidade seluk ne'ebé haklibur iha Sistema Integradu Seguransa Nasional ninia kapasidade, independénsia, autonomia no misaun espesífiku sira.
4. Autoridade Protesaun Sivíl nia misaun mak halo planu, koordena, hala'o política protesaun sivíl nian, hanesan iha prevensaun no reasaun ba asidente boot no katástrofe sira, prevensaun no salva populasaun, no tau-matan ba bombeiru sira-nia atividade.
5. Autoridade Protesaun Sivíl mak sei buka hatene-tuir, prevé no avalia risku koletivu sira, organiza sistema nasionál ba alerta no avizu, fó lisensa no fiskaliza oinsá ema halotuir lei protesaun sivíl nian.

Artigu 24º-
(Sistema Informasaun nian)

1. Sistema informasaun kona-ba Seguransa Nasionál buka halibur, prosesu no halekar informasaun ne'ebé presizu tebes atu salvaguarda independénsia no soberania nacionál, no atu garante Seguransa Nasionál iha railaran no iha railiur.
2. Polítika kona-ba informasaun mak atu buka-hetan, jere no koordena informasaun ne'ebé estratéjiku, informasaun sá loos mak ita sei halibur no sei prosesa tuir servisu idaidak no atu halolo ba loos ne'ebé.
3. Sistema informasaun tenke soi kbiit atu tetu situasaun iha setór no área hotuhotu, kona-ba Seguransa Nasionál, mosu husi railaran eh railiur, servisu sira hodi kaer metin ba koordenasaun ne'ebé la'o mamar-lais, fó liman ba malu, atu nune'e bele hakbokar tan kbiit forsa sira-nian.
4. Sei buka kaer metin ligasaun funsionál iha nível estratéjiku, husi servisu informasaun nacionál (Sistema Nacionál ba Intelijénsia) ba Sistema Informasaun Militár no Polisiál.
5. Bainhira hala'o knaar Sistema Informasaun nian, katak atuasaun be mamar-lais, sistema no servisu hotuhotu sei hakruuk loos ba Konstituisaun no ba Lei, atu respeita sidadaun sira-nia Direitu, Liberdade no Garantia Fundamentál sira, respeitu mós buat ne'ebé ukun-na'in polítiku no administrativu sira hakotu.
6. Buat be dehan ona iha número sira leten ba, sei hatuur iha lei rasik; iha ne'ebá sei garante katak tenke iha mekanizmu atu kontrola no fiskaliza iha railarn eh railiur.

Artigu 25º-
(Seguransa)

1. Tan interese públiku ne'ebé boot tebes duni, tenke garante seguransa ba ema, materiál no instalasaun, informasaun no informátika.

2. Atu halotuir númeru ida letan ba, tenke hatuur dalas-fiar oinoin molok hetan asesu ba instalasaun, eh kaer-hetan matéria ne'ebé rezerva de'it ba Força sivil ka militár mak atu uza; ida ne'e, autoridade nasional ida ho kbiit rasik ba buat ne'e mak sei hatuur, hodi bele fiskaliza nia lala'ok.
3. Lei ketak ida mak sei hatuur organizasaun no funzionamentu Seguransa nian.

Artigu 26º-
(Halo-hasoru devér rai-metin segredu)

Halo-hasoru segredu Estadu nian no hasoru devér rai-metin segredu sei hetan kastigu tuir Lei haruka.

Kapítulu V
(Lia ikus no hakat-leet)

Artigu 27º-
(Regulamentasaun)

1. Oinsá hakotu kona-ba atividade Estadu Timor-Leste nian iha área Defeza Nasional, Lei Defeza Nasional mak sei hatuur.
2. Oinsá hakotu kona-ba atividade Estadu Timor-Leste nian iha área Seguransa Interna, Lei Seguransa Interna mak sei hatuur.
3. Oinsá hakotu kona-ba atividade Estadu Timor-Leste nian iha área Protesaun Sivil, Lei Protesaun Sivil mak sei hatuur.
4. Matéria Segredu Estadu nian sei hakerek iha lei rasik, ida-ne'ebé sei hatuur oinsá Autoridade Nasional ba Seguransa sei hala'o nia knaar.

5. Sistema ba Autoridade Marítima sei hatuur iha lei rasik ida.
6. Atividade Seguransa Pesoál sira sei hatuur iha lei rasik.
7. Lei rasik ida mak sei hatuur kona-ba kompozisaun, organizasaun, estrutura no knaar rasik F-FDTL no PNTL nian.

Artigu 28º-

(Norma ho kbiit halakon)

Lei no regulamentu hotuhotu ne'ebé la-tuir lei ida-ne'e sei la-vale ona.

Artigu 29º-

(Hahú vigora)

Lei ida-ne'e hahú vigora iha loron ida tuir kedes loron ne'ebé nia hetan publikasaun.

Aprovadu iha fulan-.... tinan...

Prezidente Parlamentu Nasional

Fernando La Sama de Araújo

Prezidente-Repúblika

José Ramos-Horta